

Satoko : Bob, how was today?

今日はどうだったかと言ったときの表現

Bob : I walked a lot, so my feet are killing me. But I enjoyed today very much.

Ryuji : Where did you go?

Bob : I went to Ueno and visited the zoo and the museum. I saw the pandas. They were very cute.

Yuri : **Did you have a hard time taking the train and finding the way?**

～するのがたいへんではなかったかというときの表現

Bob : No. I checked the map every time I got on the train. The trains are painted in colors, and those colors tell the routes. I think it was very helpful. So I didn't have any difficulties.

Satoko : Were the signs in the streets convenient to you?

Bob : **Do you mean English signs?**

意味しているものを確認する表現

Satoko : Yes.

Bob : I think they were quite good.



語句

zoo 動物園  
 museum 博物館  
 panda パンダ  
 cute かわいい  
 check 確かめる

route 道筋  
 helpful 助かる  
 difficulty 困難  
 sign 表示, 案内  
 convenient 便利な

(日本語訳)

里子：ボブ、今日はどうだった？

ボブ：いっぱい歩いたから、足が棒になりました。でも今日はとってもおもしろかったです。

竜二：どこへ行ったの？

ボブ：上野へ行って動物園と博物館へ行ったんだ。パンダを見たよ。とってもかわいかった。

山里：電車に乗ったり、道をさがしたりするの、たいへんだったでしょ。

ボブ：ううん。電車に乗るたびに路線図を見て確認したりしたから。それと、電車の色が違っていたので、その色で路線がわかったし、あれは助かったよ。だから困らなかったよ。

里子：通りにある案内板は役に立った？

ボブ：英語のですか？

里子：そう。

ボブ：はい、役に立ちました。

たいせつな表現

75 体験を話す

自然な会話では、「どこへ行きましたか」とたずねられた場合、例えば、I went to Ueno Zoo. と答えるだけでなく、そこでどんなことをしたのか (I saw the pandas.) とかそこへ何をしに行ったのか (I went there to see the pandas.)、さらにはそこでの感想 (The pandas were cute.) などをつけ加えるのがふつうです。

76 ～するのはむずかしくなかったですか

心配していた点や気になっていた点を相手に確かめる場合には、Did you have a hard time ~ing? 「～するのはたいへんでしたか」という表現でたずねるといいでしょう。

77 ～のことですか

相手の言ったことがいくつかの意味にとれるような場合には、Do you mean ~? 「～のことですか」とか、簡単に You mean ~? という表現を使って確認するといいいでしょう。